

## Pemilihan dan Penguasaan Bahasa dalam Kalangan Anak Pasangan Kahwin Campur Orang Asli Jakun

Nurul Jannah Hussin dan Mohamad Suhaizi Suhaimi\*

Jabatan Bahasa Melayu, Kuliyyah Bahasa dan Pengurusan, Universiti Islam Antarabangsa Malaysia, Pagoh, KM1 Jalan Panchor, 84600 Muar, Johor, Malaysia.

**ABSTRAK** – Kajian ini berfokuskan kepada pemilihan bahasa dan penguasaan bahasa Melayu anak-anak pasangan kahwin campur Orang Asli Jakun di Bukit Ibam, Pahang. Komuniti Orang Asli yang terkenal dengan pengamalan gaya hidup tradisional dilihat semakin terbuka menerima amalan kahwin campur yang semakin menular pada masa kini. Maka, kecenderungan anak-anak pasangan Orang Asli yang berkahwin campur untuk tidak menggunakan bahasa Melayu dalam komunikasi sehari-hari dilihat berada pada tahap yang membimbangkan. Justeru, kajian ini mengaplikasikan Teori Analisis Domain Fishman untuk menilai pemilihan bahasa dan penguasaan bahasa Melayu anak-anak pasangan Orang Asli yang berkahwin campur. Namun, kajian ini hanya memberikan tumpuan kepada domain kekeluargaan sahaja. Reka bentuk kualitatif digunakan untuk mendapatkan data melalui tiga kaedah iaitu kajian kepustakaan, soal selidik dan temu bual. Sebanyak 14 kata panggilan dalam kekeluargaan disenaraikan untuk melihat pemilihan bahasa anak-anak Orang Asli. Hasil dapatan menunjukkan bahawa anak-anak Orang Asli hasil daripada perkahwinan campur di Bukit Ibam lebih memilih menggunakan bahasa Melayu sebagai bahasa utama dalam komunikasi berbanding bahasa Jakun. Hal ini secara tidak langsung telah mempengaruhi tahap penguasaan bahasa Melayu yang baik dari segi membaca dan menulis. Namun, bahasa Jakun masih digunakan oleh sesetengah individu yang berusaha memelihara kelestarian bahasa Jakun dalam kalangan Orang Asli di Bukit Ibam. Penguasaan bahasa Melayu yang baik perlu dijadikan sebagai pengukur kepada masyarakat Orang Asli yang lain dalam usaha memartabatkan penggunaan bahasa Melayu sebagai bahasa kebangsaan di Malaysia.

### ARTICLE HISTORY

Received: 30 July 2023

Revised: 20 June 2023

Accepted: 27 June 2023

### KEYWORDS

Orang Asli  
Bahasa Jakun  
Kahwin campur  
Teori Analisis Domain Fishman  
Penguasaan bahasa Melayu

*Fishman's Domain Analysis  
Jakun language  
Indigenous people  
Malay language proficiency  
Mixed-marriages*

## Language Selection and Proficiency of Mixed Marriages Children of Orang Asli Jakun

**ABSTRACT** – This research focuses on the language selection and Malay language proficiency of mixed marriages children of Orang Asli Jakun couples in Bukit Ibam, Pahang. The Orang Asli Jakun community, which is famous for practicing traditional lifestyles, is seen to be more open to accepting the practice of mixed marriages, which is increasingly practised nowadays. Therefore, the tendency of mixed marriage children not using the Malay language in daily communication is worrisome. Thus, this research applied Fishman's Domain Analysis Theory to assess the language selection and Malay language proficiency of mixed marriages children of the Orang Asli Jakun, focusing only on the family domain. Qualitative research design was employed to obtain data through three methods, namely literature review, questionnaire and interview protocol. Fourteen (14) family-related terms were listed to examine the children's language selection. The results revealed that these children in Bukit Ibam preferred to use Malay language as the main language of communication compared to Jakun language. This has indirectly affected their level of mastery of the Malay language in terms of reading and writing. However, Jakun language is still used by some community members who are trying to preserve the Jakun language among the Orang Asli in Bukit Ibam. Good mastery of the Malay language among the Orang Asli Jakun's children should be the yardstick for other communities of the indigenous peoples to master the language, and as an effort to dignify the use of Malay language as the national language in Malaysia.

## PENGENALAN

Edward Sapir menyatakan bahawa bahasa ialah suatu kaedah pertuturan yang digunakan oleh manusia yang menunjukkan tiada kepadanan fizikal antara bahasa dengan masyarakat untuk menyampaikan maklumat dan keinginan (1983). Justeru, sistem lambang dalam bahasa merupakan ungkapan bunyi oleh alat-alat pertuturan seperti lidah, bibir, langit, anak tekak dan sebagainya yang akan menghasilkan makna tersendiri untuk memperlihatkan fungsi bahasa tersebut (Abdullah Hassan, 1984). Dalam bidang sosiolinguistik, bahasa sangat berkait rapat dengan masyarakat kerana penggunaan dan sejarah sesebuah bahasa melambangkan konteks sosial yang berbeza bagi masyarakat tersebut.

Masyarakat Orang Asli merupakan salah satu etnik Bumiputera dan masyarakat minoriti yang masih mengamalkan gaya hidup tradisional. Mereka terkenal sebagai etnik yang mempunyai identiti tersendiri berdasarkan cara hidup dan bahasa yang berbeza. Keunikan kehidupan mereka berkait rapat dengan alam semula jadi. Masyarakat Orang Asli di Malaysia terbahagi kepada pelbagai suku dan dikelompokkan kepada tiga kelompok besar iaitu Negrito, Senoi dan Melayu-Proto. Orang Asli suku Jakun merupakan suku daripada kelompok Melayu-Proto. Menurut laman sesawang Jabatan Kemajuan Orang Asli (2021), kehidupan masyarakat suku Jakun dipengaruhi oleh alam semula jadi seperti hutan, gunung-ganang, bukit, sungai dan sebagainya dan mereka masih mengamalkan kepercayaan animisme iaitu kepercayaan kepada kewujudan roh atau makhluk halus. Seiring dengan modenisasi, masyarakat Orang Asli suku Jakun kini telah terdedah kepada kehidupan bermasyarakat yang lebih terbuka. Faktor perkahwinan, pendidikan dan penempatan membolehkan segelintir masyarakat suku ini memiliki agama yang tetap seperti Islam, Kristian, dan Buddha.

Petempatan Orang Asli di kampung Bukit Ibam bermula pada tahun 1950-an setelah pembukaan Kampung Buluh Nipis sebagai salah satu kampung Orang Asli di Bukit Ibam. Setelah Bukit Ibam dibangunkan dari segi infrastruktur, kemudahan yang lengkap, penubuhan sekolah rendah dan menengah serta jalan raya yang baik, beberapa buah keluarga Orang Asli dari kampung Buluh Nipis berhijrah ke Bukit Ibam. Selain itu, terdapat Orang Asli dari Buluh Nipis yang berkahwin dengan orang Melayu serta memilih menetap di Bukit Ibam. Kini, terdapat 15 buah keluarga Orang Asli yang menetap di Bukit Ibam bersama-sama dengan komuniti masyarakat Melayu. Justeru, kajian ini memberi fokus kepada masyarakat Orang Asli suku kaum Jakun di Bukit Ibam, Pahang serta pemilihan bahasa mereka berdasarkan domain kekeluargaan.

## PENYATAAN MASALAH

Sejak kebelakangan ini, masyarakat Orang Asli di Bukit Ibam dilihat telah mula menerima amalan kahwin campur. Majoriti individu yang berkahwin campur memilih kaum Melayu dan Cina sebagai pasangan hidup. Maka, dapat dilihat bahawa kecenderungan anak-anak pasangan kahwin campur untuk tidak menggunakan bahasa Melayu dalam komunikasi seharian adalah tinggi. Hal ini demikian menyebabkan penggunaan bahasa Melayu berada pada tahap yang rendah dalam kalangan anak pasangan kahwin campur sedangkan bahasa Melayu merupakan bahasa kebangsaan rakyat Malaysia. Isu ini telah dibuktikan oleh Norizan, Ramle dan Azizah (2018) yang menyatakan bahawa penggunaan bahasa Melayu dalam kalangan murid Orang Asli berada pada tahap yang lemah disebabkan pelbagai faktor seperti masalah buta huruf, masalah literasi bahasa Melayu, pengaruh bahasa ibunda dan pengaruh persekitaran.

Di samping itu, berdasarkan pemerhatian pengkaji didapati bahawa tahap penguasaan bahasa Melayu anak Orang Asli di Bukit Ibam berada pada tahap yang lemah. Hal ini demikian kerana keluarga Orang Asli lebih banyak menggunakan bahasa Jakun dan bahasa lain berbanding bahasa Melayu. Jumiya Ahmad (2014) menyatakan bahawa murid Orang Asli menunjukkan penguasaan bahasa Melayu yang lemah dari segi penulisan dan pertuturan. Perkara tersebut disebabkan mereka menjadikan bahasa Melayu sebagai bahasa kedua dalam komunikasi seharian. Jadi, kajian yang lebih terperinci perlu dilakukan terhadap anak pasangan kahwin campur kerana jika diabaikan, keadaan ini akan menyebabkan penguasaan bahasa Melayu murid Orang Asli dalam sistem pendidikan sentiasa berada pada tahap yang membimbangkan. Oleh yang demikian, kajian ini memberi fokus kepada mengenal pasti pemilihan bahasa anak pasangan kahwin campur Orang Asli di samping menganalisis tahap penguasaan bahasa Melayu anak pasangan kahwin campur Orang Asli suku kaum Jakun.

## SOROTAN LITERATUR

Kajian yang dijalankan oleh Sa'adiah Ma'alip dan Teo Kok Seong (2014) memfokuskan penggunaan bahasa Che Wong dalam domain kekeluargaan suku kaum Che Wong di Kuala Gandah, Pahang. Pengkaji telah menjalankan sesi temu bual bersama Tok Batin yang dikenali sebagai Tok Batin Bak dan dijadikan sebagai informan kajian. Selain itu, seramai 44 orang responden menjawab soalan kaji selidik yang diedarkan untuk mendapatkan data. Kajian dianalisis menggunakan pendekatan analisis domain melalui kaedah deskriptif. Hasil kajian mendapati bahawa masyarakat Orang Asli Che Wong masih cenderung menggunakan bahasa Che Wong dalam komunikasi harian. Hasil kajian mendapati bahawa mereka masih menggunakan bahasa Melayu untuk berkomunikasi dengan masyarakat setempat. Dapat dilihat bahawa kajian ini meneliti penggunaan bahasa oleh masyarakat Orang Asli Che Wong dalam komunikasi harian mereka dan membolehkan kajian ini menjadi sandaran kepada kajian pengkaji mengenai pemilihan bahasa dalam kalangan anak-anak pasangan Orang Asli Jakun yang berkahwin campur. Namun, kajian oleh Sa'adiah dan Teo Kok Seong ini tidak memfokuskan kepada penguasaan bahasa Melayu masyarakat Che Wong sebaliknya hanya menilai pemilihan bahasa mereka secara umum mengikut domain berbeza seperti penggunaan ketika berinteraksi dengan keluarga, responden dan saudara-mara.

Kajian mengenai pemilihan bahasa turut dijalankan oleh Faaizah, Md Adam dan Mohd Sharifudin (2014), iaitu mengenai pemilihan bahasa Orang Asli suku Jahut di Kampung Pian, Pahang. Penelitian terhadap bahasa Jahut dijalankan untuk mengelakkan kepupusan bahasa Jahut dan meneliti penggunaan bahasa Jahut dalam kalangan masyarakat Kampung Pian. Kajian ini menggunakan pendekatan kuantitatif berdasarkan soal selidik, pemerhatian dan rakaman. Seramai 80 orang responden memberikan maklum balas terhadap soal selidik yang diedarkan. Dalam hal ini, pengkaji hanya memfokuskan pemilihan responden terhadap penutur natif bahasa Jahut sahaja. Bagi menganalisis hasil dapatan, kajian ini memanfaatkan Teori Keterancaman Bahasa yang sesuai dengan aspek kajian. Teori Keterancaman Bahasa menggabungkan dua kerangka teori iaitu kerangka Tipologi Bahasa Minoriti Edward (1992) dan Model Teoritikal Kematian Bahasa Sasse (1992). Hasil kajian mendapati bahawa bahasa Jahut tidak mengalami kepupusan disebabkan sikap positif masyarakat Jahut yang masih menggunakan bahasa Jahut dalam ranah kemasyarakatan walaupun mereka terdedah dengan kemasukan bahasa Melayu sebagai bahasa utama komunikasi di Malaysia. Maka, pengkaji melihat bahawa kajian ini mempunyai persamaan dalam menilai sejauhmana pemilihan bahasa masyarakat Orang Asli Jakun. Seperti kajian Sa'adiah dan Teo Kok Seong (2014), kajian ini juga melihat bahasa Melayu masih digunakan dalam masyarakat Jahut selain bahasa Jahut yang dijadikan bahasa utama komunikasi seharian.

Norizan, Ramle dan Nik Nur Azizah (2018) pula meninjau penguasaan bahasa Melayu dalam kalangan murid Orang Asli di Terengganu. Kajian dijalankan melalui temu bual terhadap empat orang guru bahasa Melayu di Sekolah Rendah Kebangsaan Sungai Berua berasaskan Model Pembangunan Pendidikan GPILSEO (*goals, pedagogy, institution, leadership, spread, evidence*) oleh Russell Bishop et al. (2010). Namun, kajian ini hanya berfokus terhadap pedagogi sahaja. Hasil kajian mendapati bahawa penguasaan kemahiran bahasa Melayu dalam kalangan anak-anak Orang Asli masih berada pada tahap yang rendah. Kemahiran tersebut melibatkan kemahiran 3M iaitu menulis, membaca dan memahami, pengaruh bahasa ibunda, pengaruh persekitaran dan kemahiran literasi bahasa Melayu. Secara keseluruhannya, kajian ini dilihat selari dengan kajian yang akan dijalankan oleh pengkaji kerana bertujuan melihat penguasaan bahasa Melayu anak-anak Orang Asli Jakun.

Kajian daripada Bonifacio et al. (2021) bertujuan untuk meningkatkan kemahiran perbualan dalam bahasa Binukid bagi belia Bukidnon dan Talaandig di Barangay X, Bandar Malaybalay, Bukidnon, bagi menangani isu kehilangan bertahap bahasa Orang Asli dan kesan terhadap identiti dan budaya mereka. Para penulis melakukan penilaian keperluan, mencipta bahan latihan bahasa, menjalankan sesi latihan, dan memantau serta menilai prestasi komunikasi para peserta. Kajian ini menggunakan pengenumerasian lengkap untuk memilih peserta, mengumpul data melalui temu bual dan perbincangan yang mendalam untuk mencipta bahan latihan bahasa, serta menggunakan kaedah etnografi bagi mendokumentasi dan mengkaji penggunaan bahasa ibunda peserta. Hasil kajian menunjukkan bahawa kemahiran perbualan peserta meningkat pada lima aspek daripada enam aspek yang diberi tumpuan, termasuk struktur tatabahasa asas, sebutan, kosa kata, dan komunikasi yang mudah difahami dengan kesilapan terhad. Satu kriteria iaitu keupayaan peserta untuk berbual mengenai topik atau tema tertentu secara relevan, tepat dan menyeluruh namun tidak berubah. Kajian ini menunjukkan kepentingan langkah-langkah yang berkolaborasi dan berinformasi untuk memperkenalkan semula bahasa Orang Asli sekali gus menyumbang kepada pemeliharaan terhadap kepelbagaian linguistik.

Seterusnya, kajian dijalankan oleh Zamri Mahamod et al. (2021) yang berbentuk pendekatan kualitatif bertujuan meneroka tahap penguasaan membaca dan menulis murid daripada golongan B40. Pengkaji telah memilih murid-murid daripada kalangan B40 yang tidak tahu dan kurang lancar dalam aspek membaca dan menulis. Murid-murid tersebut dipilih dari dua buah sekolah menengah di Hulu Langat, Selangor. Seramai 16 orang murid telah dipilih secara rawak mudah melalui ujian saringan untuk dijadikan sebagai responden kajian. Tiga kaedah telah digunakan untuk menilai tahap penguasaan mereka iaitu soalan temu bual berstruktur, ujian membaca dan ujian menulis. Dapatan kajian menunjukkan tahap penguasaan membaca dan menulis murid-murid B40 berada pada tahap sangat terhad dan dinilai lemah. Kebanyakannya terdiri daripada murid berbangsa Cina disebabkan bahasa Melayu merupakan bahasa kedua mereka. Kajian ini dilihat dapat membantu pengkaji menilai tahap penguasaan bahasa Melayu anak-anak pasangan kahwin campur memandangkan kajian ini menjalankan ujian membaca dan menulis bahasa Melayu. Selain itu, kajian ini juga menunjukkan penggunaan bahasa Melayu sebagai bahasa kedua dalam kalangan murid Cina dan India dan memberikan persamaan dengan anak-anak Orang Asli yang menjadikan bahasa Melayu sebagai bahasa kedua dalam komunikasi.

Secara keseluruhannya, kajian-kajian lepas kebanyakannya memberi penekanan dan fokus kepada aspek penggunaan bahasa Melayu sahaja dalam komunikasi seharian dan terdapat kajian yang bertujuan memelihara penggunaan bahasa ibunda sebagai bahasa utama berbanding bahasa Melayu. Sungguhpun demikian, maklumat-maklumat tersebut amat berguna untuk digunakan oleh pengkaji sebagai bahan rujukan dalam kajian ini. Namun, kajian ini memfokuskan pemilihan bahasa dan penguasaan bahasa Melayu dalam kalangan anak-anak Orang Asli suku Jakun bagi pasangan berkahwin campur.

## METODOLOGI

Pengkaji menjalankan kajian menggunakan Teori Analisis Domain oleh Fishman (1972) dengan pendekatan kualitatif. Kajian dijalankan di kampung Bukit Ibam dan pengkaji telah memilih teknik persampelan kebarangkalian iaitu persampelan bertujuan. Teknik persampelan bertujuan merupakan kaedah memilih sampel daripada satu komuniti yang dikaji mengikut tujuan kajian. Dalam kajian ini, pengkaji memfokuskan sampel terhadap anak-anak Orang Asli yang berkahwin campur sahaja di Bukit Ibam. Walaupun terdapat 15 buah keluarga Orang Asli di Bukit Ibam, namun hanya lima buah keluarga sahaja yang dipilih oleh pengkaji sebagai responden kajian. Hal ini disebabkan hanya lima pasangan sahaja yang berkahwin campur dan selari dengan objektif kajian yang memfokuskan kepada pasangan kahwin campur

dalam kalangan Orang Asli. Oleh itu, kajian ini melibatkan 12 orang responden iaitu yang terdiri daripada lima orang lelaki dan tujuh orang perempuan yang merupakan anak-anak kepada lima pasangan Orang Asli Jakun.

Kajian menggunakan pendekatan kualitatif dengan tiga kaedah iaitu kaedah kepustakaan, temu bual dan soal selidik. Kajian ini menggunakan kaedah kajian lapangan yang melibatkan tiga kaedah iaitu kaedah soal selidik, kaedah temu bual dan kajian kepustakaan.

### Kaedah Soal Selidik

Soal selidik merupakan alat yang digunakan oleh pengkaji untuk mengumpulkan data bagi menjawab objektif kajian. Pengkaji menggunakan soal selidik jenis terbuka dalam kajian ini. Terdapat empat bahagian dalam borang soal selidik yang digunakan iaitu bahagian A merupakan bahagian demografi responden yang meliputi umur dan etnik ibu bapa. Bahagian B pula merujuk kepada pemilihan bahasa anak-anak pasangan kahwin campur antaranya bapa, ibu datuk dan nenek. Pengkaji telah menyenaraikan 14 kosa kata panggilan kekeluargaan dalam bahasa Jakun. Bahagian ini memerlukan responden memilih bahasa yang digunakan ketika memanggil ahli keluarga sama ada bahasa Jakun atau bahasa Melayu.

Pada bahagian C, responden dikehendaki membaca petikan yang disediakan untuk menilai tahap penguasaan membaca mereka manakala pada bahagian D, responden akan menulis semula karangan pendek yang dibacakan oleh pengkaji untuk menilai tahap penulisan mereka. Kemudian, tahap penguasaan membaca dan menulis dinilai berdasarkan enam tahap penguasaan oleh Kementerian Pendidikan Malaysia (2019) yang diadaptasi daripada kajian Zamri Mahamod et al (2021). Jadual 1 merupakan tafsiran umum bagi menilai tahap penguasaan membaca dan menulis.

**Jadual 1.** Tahap penguasaan dan tafsiran umum kemahiran membaca.

Tahap Penguasaan	Tafsiran
1 Sangat Terhad	Murid mempamerkan kebolehan membaca, memahami, menaakul, menganalisis dan memindahkan maklumat serta menjana idea daripada pelbagai bahan bacaan pada tahap sangat terhad.
2 Terhad	Murid mempamerkan kebolehan membaca, memahami, menaakul, menganalisis dan memindahkan maklumat serta menjana idea daripada pelbagai bahan bacaan pada tahap terhad.
3 Memuaskan	Murid mempamerkan kebolehan membaca, memahami, menaakul, menganalisis dan memindahkan maklumat serta menjana idea daripada pelbagai bahan bacaan pada tahap memuaskan.
4 Baik	Murid mempamerkan kebolehan membaca, memahami, menaakul, menganalisis dan memindahkan maklumat serta menjana idea daripada pelbagai bahan bacaan pada tahap kukuh.
5 Sangat Baik	Murid mempamerkan kebolehan membaca, memahami, menaakul, menganalisis dan memindahkan maklumat serta menjana idea daripada pelbagai bahan bacaan pada tahap tekak dan terperinci.
6 Cemerlang	Murid mempamerkan kebolehan membaca, memahami, menaakul, menganalisis dan memindahkan maklumat serta menjana idea daripada pelbagai bahan bacaan pada tahap tekak, terperinci dan menjadi teladan.

\*Sumber: KPM (2019)

Seterusnya, Jadual 2 pula merupakan tafsiran umum bagi menilai tahap penguasaan menulis.

**Jadual 2.** Tahap penguasaan dan tafsiran umum kemahiran menulis.

Tahap Penguasaan	Tafsiran
1 Sangat Terhad	Murid mempamerkan kebolehan menulis dan mengedit untuk menyampaikan maklumat; serta menghasilkan penulisan kreatif dalam pelbagai genre dengan menggunakan sistem bahasa yang betul pada tahap sangat terhad.
2 Terhad	Murid mempamerkan kebolehan menulis dan mengedit untuk menyampaikan maklumat; serta menghasilkan penulisan kreatif dalam pelbagai genre dengan menggunakan sistem bahasa yang betul pada tahap terhad.
3 Memuaskan	Murid mempamerkan kebolehan menulis dan mengedit untuk menyampaikan maklumat; serta menghasilkan penulisan kreatif dalam pelbagai genre dengan menggunakan sistem bahasa yang betul pada tahap memuaskan.
4 Baik	Murid mempamerkan kebolehan menulis dan mengedit untuk menyampaikan maklumat; serta menghasilkan penulisan kreatif dalam pelbagai genre dengan menggunakan sistem bahasa yang betul pada tahap kukuh.
5 Sangat Baik	Murid mempamerkan kebolehan menulis dan mengedit untuk menyampaikan maklumat; serta menghasilkan penulisan kreatif dalam pelbagai genre dengan menggunakan sistem bahasa yang betul pada tahap tekak terperinci.
6 Cemerlang	Murid mempamerkan kebolehan menulis dan mengedit untuk menyampaikan maklumat; serta menghasilkan penulisan kreatif dalam pelbagai genre dengan menggunakan sistem bahasa yang betul pada tahap tekak, terperinci dan menjadi teladan.

\*Sumber: KPM (2019)

### Kaedah Temu Bual

Temu bual merupakan instrumen ketiga yang digunakan bagi mendapatkan data kajian. Pengkaji menjalankan temu bual terhadap seorang informan kajian yang juga merupakan salah seorang Orang Asli yang berkahwin campur bagi mendapatkan maklumat berkaitan masyarakat Orang Asli di Bukit Ibam. Selain itu, temu bual dijalankan terhadap lima buah keluarga yang berkahwin campur. Perbualan antara penemu bual dengan informan dan responden dirakam bagi tujuan transkripsi.

Kajian ini menggunakan set soalan temu bual yang melibatkan panduan temu bual terhadap lima buah keluarga yang terlibat. Soalan protokol temu bual kajian ini telah dibina dalam bentuk pertanyaan terbuka, iaitu peserta temu bual bebas menyatakan pandangan mereka berdasarkan soalan-soalan yang diberikan tanpa disekat. Bagaimanapun, penemu bual tetap sahaja memandu perbincangan agar tidak meluas kepada perkara-perkara yang tidak berkaitan dengan kajian yang sedang dijalankan. Kaedah ini dilihat membantu pengkaji memperoleh data tambahan yang jelas bagi mengelakkan berlakunya kekeliruan dalam data berkaitan pemilihan dan penguasaan bahasa oleh Orang Asli di Bukit Ibam.

### Kajian Kepustakaan

Kajian kepustakaan merupakan satu kaedah untuk mendapatkan data dan maklumat mengenai sesuatu kajian berdasarkan kajian-kajian lepas dan dokumen yang telah diterbitkan. Kaedah ini tergolong dalam data sekunder (Mohd Shaffie, 1991). Pengkaji menggunakan kajian kepustakaan untuk mendapatkan data awal berkaitan kajian. Penelitian dilakukan berkaitan fokus kajian iaitu pemilihan bahasa Orang Asli suku Jakun. Pengkaji telah melakukan rujukan melalui laman sesawang untuk mendapatkan kajian-kajian pengkaji terdahulu yang berkait dengan kajian seperti asal usul Orang Asli Jakun, adat perkahwinan Orang Asli Jakun dan penguasaan bahasa Melayu Orang Asli Jakun.

Berpandukan rujukan terhadap kajian-kajian lepas, pengkaji mengenal pasti teori yang berkaitan untuk diaplikasikan dalam kajian. Pengkaji telah merujuk Teori Analisis Domain oleh Fishman pada tahun 1992. Fokus pengkaji tertumpu kepada domain kekeluargaan sahaja yang dilihat bersesuaian dengan objektif kajian iaitu untuk melihat pemilihan bahasa dalam persekitaran keluarga anak-anak pasangan kahwin campur. Pengkaji telah menyenaraikan 14 kosa kata panggilan kekeluargaan dalam bahasa Jakun untuk dijadikan sebagai data mentah kajian.

## DAPATAN DAN PERBINCANGAN

Dapatan daripada kajian menunjukkan bahawa tiga kategori penggunaan bahasa untuk memanggil ahli keluarga iaitu bahasa Melayu, bahasa Jakun dan campuran bahasa Cina.

### Pemilihan Bahasa Kata Panggilan dalam Kekeluargaan

Kata panggilan dalam kekeluargaan memainkan peranan penting untuk mengenalpasti pemilihan bahasa yang digunakan oleh anak-anak Orang Asli Jakun yang berkahwin campur. Pemilihan bahasa yang digunakan sangat berkait rapat dengan etnik ibu dan bapa mereka. Jadual 3 merupakan senarai kata panggilan kekeluargaan mengikut bahasa yang berbeza.

**Jadual 3.** Senarai kata panggilan kekeluargaan dalam bahasa Jakun, bahasa Melayu dan bahasa Cina.

Ahli Keluarga / Bahasa	Bahasa Jakun	Bahasa Melayu	Bahasa Cina
Bapa	Bapak	Ayah / Abah	-
Ibu	Emok	Emak / Ibu	-
Datuk	Atok	Atuk	Akong
Nenek	Nenek / Wek	Nenek	-
Suami	Laki	Suami	-
Isteri	Bini	Isteri	-
Abang	Abang	Abang	Koko
Kakak	Kakak	Kakak	Cece
Adik lelaki	Adik jantan	Adik	Titi
Adik perempuan	Adik betinok	Adik	Memey
Bapa mertua	Bapak	Ayah / Abah	-
Ibu mertua	Emok	Emak / Ibu	-
Bapa saudara	Mamak	Pak cik	-
Ibu saudara	Amai	Mak cik	-

### Kata Panggilan Menggunakan Bahasa Jakun

Hasil soal selidik yang dijalankan, tiga orang daripada 12 orang responden telah menyatakan bahawa mereka menggunakan bahasa Jakun dalam komunikasi seharian. Kesemua tiga orang responden tersebut merupakan adik-beradik yang berumur dalam lingkungan 16 hingga 30 tahun. Antara bahasa Jakun yang digunakan untuk memanggil ahli keluarga adalah seperti bapa yang disebut 'bapak'. Selain itu, bagi panggilan bapa saudara dan ibu saudara dalam bahasa Jakun adalah 'mamak' dan 'amai'. Kedua-dua perkataan tersebut digunakan oleh kesemua 12 orang responden walaupun sesetengah anak-anak Orang Asli ini lebih cenderung menggunakan bahasa Melayu tetapi kata panggilan bagi bapa dan ibu saudara masih menggunakan bahasa Jakun.

Di samping itu, panggilan yang menggunakan bahasa Jakun masih dikekalkan adalah untuk nenek yang dipanggil sebagai 'wek'. Hal ini menunjukkan bahawa anak-anak pasangan ini masih kuat memelihara bahasa Jakun dalam institusi kekeluargaan mereka kerana bagi anak-anak Orang Asli yang lain, mereka memanggil nenek dengan panggilan 'nenek' sama seperti masyarakat Melayu. Pengkaji melihat bahawa penggunaan bahasa Jakun yang masih kuat dalam keluarga ini adalah disebabkan oleh sikap anak-anak yang mempertahankan kata warisan bahasa Jakun dalam institusi kekeluargaan. Walaupun bapa mereka dari kaum Cina dan ibu mereka Orang Asli Jakun, namun dapat dilihat bahawa kecenderungan berbahasa ketika berkomunikasi adalah menggunakan bahasa Jakun. Hasil temu bual yang dijalankan bersama ibu bapa anak-anak ini juga mendapati pasangan ini lebih suka menggunakan bahasa Jakun berbanding bahasa Melayu kerana mereka lebih fasih dan menganggap bahasa Jakun adalah bahasa ibunda yang perlu dipertahankan oleh generasi muda.

### Kata Panggilan Menggunakan Bahasa Melayu

Anak-anak Orang Asli yang menggunakan bahasa Melayu untuk memanggil ahli keluarga dilihat mempunyai jumlah yang sangat tinggi berbanding menggunakan bahasa Jakun. Seramai lapan orang responden telah menyatakan bahawa mereka memilih bahasa Melayu ketika berkomunikasi sesama ahli keluarga. Mereka terdiri daripada dua buah keluarga yang merupakan pasangan beragama Islam hasil perkahwinan campur antara wanita Jakun dan lelaki Melayu.

Kajian juga mendapati bahawa sememangnya kesemua lapan orang anak-anak Orang Asli ini menggunakan bahasa Melayu dalam institusi kekeluargaan mereka. Contohnya, penggunaan panggilan untuk bapa saudara dan ibu saudara juga sama seperti bahasa Melayu iaitu 'pak cik' dan 'mak cik'. Kecenderungan anak-anak Orang Asli menggunakan bahasa

Melayu dalam komunikasi mereka disebabkan bapa mereka yang sememangnya merupakan orang Melayu. Maka, mereka telah dididik sejak kecil untuk memanggil ahli keluarga menggunakan bahasa Melayu.

Di samping itu, kecenderungan menggunakan bahasa Melayu juga disebabkan oleh faktor situasi yang memperlihatkan anak-anak Orang Asli ini dibesarkan dalam keluarga Melayu. Hal ini selaras dengan kenyataan Ammar Asyraf Mansor dan Sa'adiah Ma'alip (2020) iaitu kedudukan sesuatu bahasa dapat mempengaruhi sikap seseorang atau sesuatu masyarakat terhadap pemakaian bahasa tersebut. Demi menegakkan dan memelihara agama Islam, pasangan Orang Asli yang beragama Islam memilih tinggal bersama keluarga sebelah suami yang juga merupakan orang Melayu. Keadaan tersebut sekaligus memberi kesan kepada pemilihan bahasa anak-anak mereka yang lebih memilih bahasa Melayu kerana telah dididik sejak kecil menggunakan bahasa Melayu. Pemilihan bahasa Melayu sebagai bahasa utama dalam komunikasi mereka juga didorong oleh faktor kekeluargaan yang memperlihatkan ramai ahli keluarga Orang Asli Jakun telah berkahwin dengan orang Melayu. Maka secara tidak langsung anak-anak mereka lebih mahir dan fasih bertutur dalam bahasa Melayu berbanding bahasa Jakun kerana apabila kesemua ahli keluarga berkumpul dalam situasi tertentu, pasangan yang telah berkahwin dengan orang Melayu akan berkomunikasi menggunakan bahasa Melayu.

### **Campuran Bahasa Cina dalam Kata Panggilan**

Kajian mendapati bahawa daripada lima buah keluarga, hanya sebuah keluarga sahaja yang menggunakan bahasa campuran Cina dalam komunikasi. Hal ini sangat berkait rapat dengan etnik bapa tersebut yang merupakan orang Cina. Maka, anak-anak mereka mencampurkan dua bahasa untuk memanggil ahli keluarga iaitu bahasa Melayu dan bahasa Cina. Antara contoh penggunaan bahasa Cina dalam kata panggilan adalah panggilan untuk adik perempuan yang disebut 'memey'. Menurut laman web LingoHut, perkataan adik perempuan dalam bahasa Cina adalah 妹妹 atau 'mèimei'. Selain itu, anak-anak pasangan berkahwin campur ini menggunakan panggilan untuk adik lelaki, abang dan kakak dengan penyerapan bahasa Cina iaitu 'titi', 'koko' dan 'cece'. Dalam bahasa Cina, panggilan untuk adik lelaki ialah 弟弟 atau 'didi' manakala panggilan untuk abang ialah 哥哥 atau 'koko' dan panggilan untuk kakak ialah 姐姐 atau 'jiějiě'.

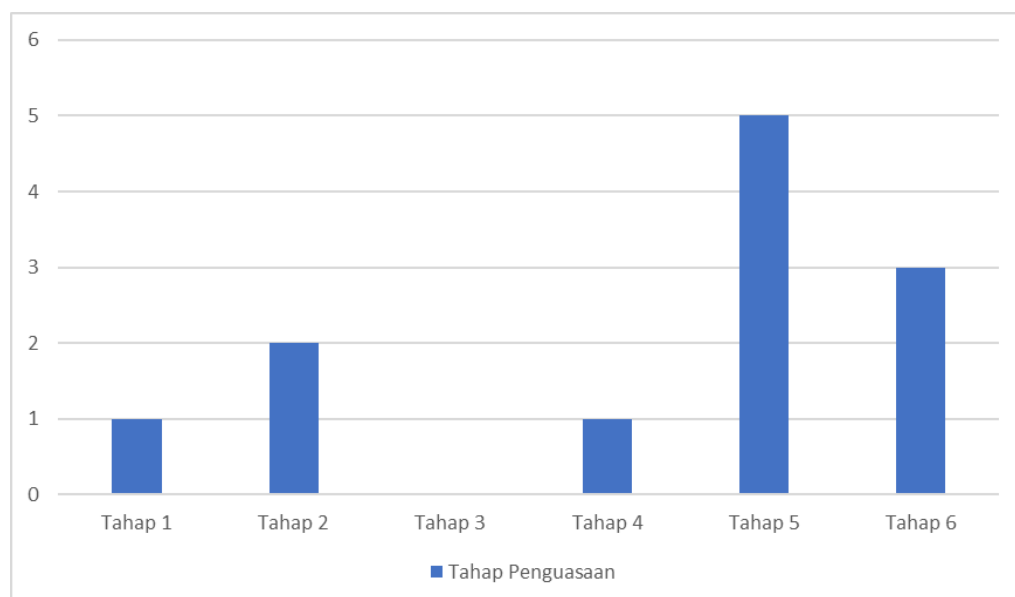
Selanjutnya, kata panggilan untuk datuk juga menunjukkan berlakunya penyerapan bahasa Cina iaitu 'akong'. Secara umumnya perkataan 俺公 'akong' merupakan kata yang berasal daripada masyarakat Tionghoa atau dikenali sebagai bahasa Hokkien yang bermaksud datuk (Tionghoa.Info, 2012). Hasil temu bual mendapati bahawa penggunaan kata panggilan bahasa Cina dapat mengeratkan hubungan persaudaraan antara anak-anak dan keluarga besar sebelah bapa yang merupakan masyarakat Cina. Malahan, anak-anak mereka juga mampu berkomunikasi dan menulis dalam bahasa Cina telah diajar sejak kecil.

### **Tahap Penguasaan Bahasa Melayu**

Tahap penguasaan bahasa Melayu anak-anak Orang Asli dinilai berdasarkan dua perkara iaitu membaca dan menulis. Ujian dilakukan oleh pengkaji dan dinilai berdasarkan enam tahap yang dikemukakan oleh Kementerian Pendidikan Malaysia pada tahun 2019.

#### **Tahap Penguasaan Membaca**

Berdasarkan Rajah 1, penguasaan membaca anak-anak pasangan Orang Asli berada pada tahap yang baik dengan pemaparan paksi X sebagai jumlah responden manakala paksi Y ialah tahap penguasaan membaca. Hal ini dibuktikan apabila Tahap 5 menunjukkan bilangan paling ramai iaitu seramai lima orang dan Tahap 6 seramai tiga orang. Manakala tahap penguasaan paling lemah hanyalah seorang iaitu pada Tahap 1.



**Rajah 1.** Tahap penguasaan membaca.

Berdasarkan data yang diperolehi, anak-anak yang berumur 8 sehingga 17 tahun mampu untuk membaca petikan yang diberikan dengan lancar dan jelas. Tiga orang responden yang merupakan anak kepada pasangan Orang Asli dan orang Cina menunjukkan tahap penguasaan membaca yang bagus iaitu pada Tahap 5. Walaupun etnik bapa mereka adalah Cina, namun perkara itu sama sekali tidak menghalang anak-anak untuk mahir membaca dalam bahasa Melayu. Keadaan tersebut disebabkan sikap ibu bapa yang mengutamakan pelajaran anak-anak agar mampu membaca dalam bahasa Melayu dengan lancar. Selain itu, mereka juga memilih menggunakan bahasa Melayu sebagai bahasa ibunda ketika berkomunikasi dalam keluarga sejak kecil lagi sehingga menyebabkan anak-anak mereka lebih fasih berbahasa Melayu berbanding bahasa Jakun.

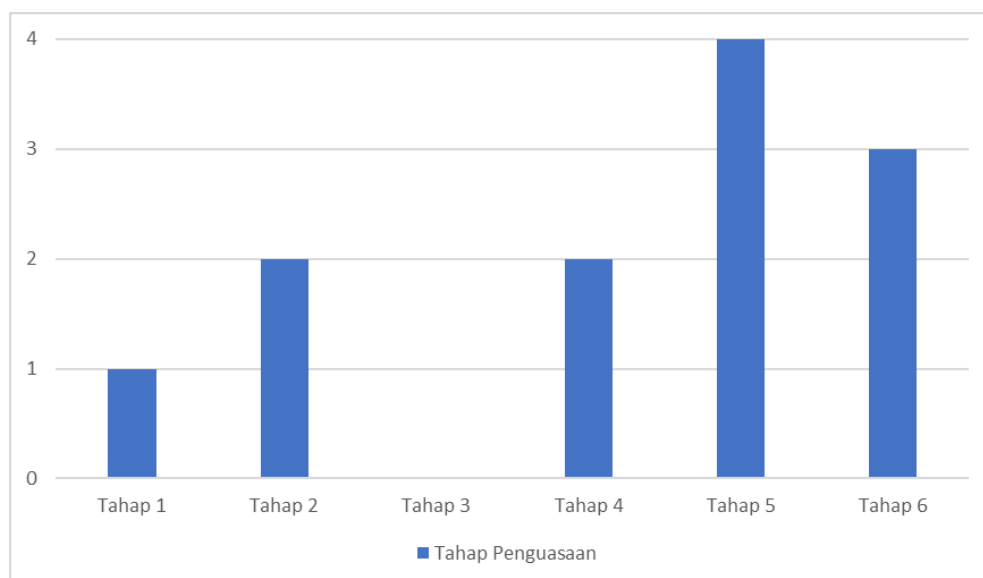
Seterusnya, tiga orang responden yang dinilai pada Tahap 6 pula merupakan anak-anak kepada pasangan Orang Asli yang berkahwin dengan orang Melayu. Ikatan perkahwinan ini menyebabkan mereka lebih banyak menggunakan bahasa Melayu dalam komunikasi. Hal ini secara tidak langsung telah mendidik anak-anak untuk berkomunikasi dalam bahasa Melayu sejak kecil dan menyebabkan anak-anak mahir membaca. Tahap penguasaan membaca yang sangat baik juga disebabkan oleh faktor sikap rajin menimba ilmu yang ditunjukkan oleh anak-anak. Hasil temu bual mendapati bahawa anak-anak Orang Asli yang berkahwin dengan orang Melayu memiliki sikap rajin belajar yang tinggi dan terdapat segelintir daripada mereka yang dihantar mengikuti kelas tambahan luar bilik darjah untuk meningkatkan kafaahaman mereka dalam beberapa subjek utama. Perkara tersebut secara tidak langsung telah membantu anak-anak untuk mendidik diri mencintai ilmu dan mampu menguasai bahasa Melayu dengan baik.

Namun, tidak dapat dinafikan bahawa terdapat juga anak-anak Orang Asli yang masih tidak mampu untuk membaca dengan baik. Hal ini dibuktikan apabila tiga orang responden berada pada tahap yang lemah iaitu Tahap 1 dan Tahap 2. Keadaan ini disebabkan oleh sikap anak-anak Orang Asli sendiri yang tidak berminat untuk menimba ilmu di sekolah. Selain itu, mereka juga lebih kerap menggunakan bahasa Jakun dalam komunikasi seharian berbanding bahasa Melayu. Secara tidak langsung, keadaan tersebut memberi kesan kepada penguasaan bahasa Melayu mereka sehingga menyebabkan penguasaan yang sangat lemah. Perkara ini dibuktikan apabila seorang responden yang berumur 10 tahun masih tidak mampu membaca kerana murid tersebut hanya menggunakan bahasa Melayu di sekolah sahaja.

Antara kesalahan bacaan yang dilakukan oleh segelintir anak-anak Orang Asli ialah sebutan e-pepet dan e-taling yang tertukar dalam beberapa perkataan. Contohnya perkataan 'folikel' yang sepatutnya menggunakan e-pepet namun mereka membaca dengan sebutan e-taling. Selain itu kesalahan sebutan perkataan 'aspek' yang juga disebut menggunakan e-taling. Hal ini menunjukkan kekeliruan penggunaan antara e-pepet dan e-taling oleh anak-anak Orang Asli yang masih tidak mahir membaca dalam bahasa Melayu.

### **Tahap Penguasaan Menulis**

Rajah 2 menunjukkan tahap penguasaan kemahiran menulis anak-anak pasangan kahwin campur Orang Asli Jakun. Secara umumnya, tahap penguasaan menulis anak-anak Orang Asli di Bukit Ibam berada pada tahap yang sangat baik dengan pemaparan paksi X sebagai jumlah responden manakala paksi Y ialah tahap penguasaan menulis. Hal ini dibuktikan apabila 9 orang berada pada Tahap 4, 5 dan 6 manakala hanya tiga orang sahaja berada pada tahap yang kurang daripada Tahap 3. Bagi Tahap 6 iaitu tahap yang paling cemerlang, seramai tiga orang anak-anak Orang Asli dinilai berada pada Tahap ini dan 4 orang berada pada Tahap 5. Tiga orang responden pada Tahap 6 merupakan anak kepada pasangan Orang Asli dan Melayu yang berumur dalam lingkungan 13 hingga 24 tahun manakala empat orang responden pada Tahap 5 merupakan anak-anak berumur 7-12 tahun.



**Rajah 2.** Tahap penguasaan menulis.

Dapatan menunjukkan bahawa penguasaan menulis dalam bahasa Melayu anak-anak Orang Asli yang berkahwin campur adalah baik. Bagi anak kepada pasangan Orang Asli dan Melayu, mereka mampu untuk menulis setiap ayat yang



dibacakan oleh pengkaji dengan lancar dan teratur mengikut tatabahasa yang betul. Hal ini kerana salah seorang responden berumur 24 tahun merupakan seorang mahasiswa Universiti Kebangsaan Malaysia dalam bidang Perakaunan. Tahap pendidikan yang tinggi ini menunjukkan anak Orang Asli ini mampu menguasai penulisan bahasa Melayu dengan sangat baik. Selain itu, faktor yang mendorong penguasaan menulis yang baik dalam kalangan anak-anak pasangan Orang Asli yang berkahwin campur adalah pemilihan bahasa Melayu sebagai bahasa utama komunikasi seharian. Apabila anak-anak dibesarkan dengan komunikasi bahasa Melayu, mereka mampu untuk menulis perkataan dan ayat dalam bahasa Melayu dengan baik.

Namun, dapat dilihat bahawa anak-anak yang membesar dalam keluarga yang masih menggunakan bahasa Jakun sebagai bahasa utama komunikasi menunjukkan mereka berada pada tahap yang lemah iaitu Tahap 1 dan 2. Penguasaan yang terhad ini dapat dilihat melalui kesalahan tatabahasa, kekurangan pengetahuan bahasa Melayu dan masih yang tidak mengenal huruf untuk menulis.

Berdasarkan ujian menulis yang dijalankan dalam borang soal selidik, antara kesalahan dalam penulisan adalah penggunaan huruf besar yang tidak tepat. Terdapat segelintir anak-anak Orang Asli yang menulis huruf besar di tengah ayat dan menggunakan huruf kecil di awal ayat. Selain itu, kesalahan yang paling banyak dilakukan adalah fonem 'a' dieja sebagai e-pepet. Misalnya perkataan 'kerana' dieja seperti 'kerane', perkataan 'merupakan' dieja sebagai 'merupekan' dan perkataan 'Selasa' dieja sebagai 'Selase'. Di samping itu, fonem 'i' juga ditulis menggunakan e-pepet contohnya perkataan 'kulit' ditulis menjadi 'kulet' dan 'dipilih' ditulis sebagai 'dipileh'. Kesalahan ketiga berkaitan fonem adalah fonem 'o' ditulis menggantikan fonem 'u'. Contohnya perkataan 'penuh' sepatutnya menggunakan fonem 'u' tetapi ditulis sebagai 'penoh' yang menggunakan fonem 'o'.

Seterusnya, terdapat juga kesalahan dari segi penulisan imbuhan yang tidak betul. Contohnya, bagi perkataan 'dipilih' seharusnya imbuhan awalan di- perlu digabungkan dengan kata 'pilih' tetapi segelintir anak-anak Orang Asli menulis imbuhan di- dengan menjarakkannya seperti 'di pilih'. Perkara ini jelas menunjukkan kesalahan tatabahasa yang perlu diperbaiki dan ditingkatkan oleh mereka.

## KESIMPULAN DAN CADANGAN

Kajian menunjukkan tahap penguasaan bahasa Melayu anak-anak Orang Asli yang berkahwin campur berada pada tahap yang baik. Daripada lima buah keluarga yang ditemu bual, tiga buah keluarga memilih bahasa Melayu sebagai bahasa utama dalam komunikasi seharian manakala sebuah keluarga memilih bahasa Jakun dan sebuah keluarga lagi menggunakan campuran bahasa Melayu dan Cina untuk memanggil ahli keluarga. Pemilihan bahasa Melayu sebagai bahasa utama komunikasi disebabkan oleh perkahwinan antara ibu berbangsa Orang Asli dengan bapa yang berbangsa Melayu.

Selain itu, anak-anak Orang Asli yang berkahwin campur mampu menguasai bahasa Melayu dengan baik sama ada dari segi membaca dan menulis disebabkan oleh didikan ibu bapa sejak kecil yang berkomunikasi dalam bahasa Melayu. Anak-anak yang dibesarkan dalam keluarga Melayu juga mampu menguasai bahasa Melayu dengan sangat baik. Penguasaan bahasa Melayu yang tinggi juga didorong oleh sikap ibu bapa yang menitikberatkan kepentingan menguasai bahasa Melayu sebagai rakyat Malaysia dan pengaruh persekitaran yang menunjukkan bahawa kampung Bukit Ibam adalah kampung masyarakat Melayu. Maka, pergaulan anak-anak dengan jiran tetangga memerlukan mereka berkomunikasi menggunakan bahasa Melayu. Namun begitu, mereka masih tidak melupakan bahasa Jakun kerana masih menggunakannya ketika berkomunikasi dengan keluarga Orang Asli.

Di samping itu, tahap pendidikan yang tinggi juga memainkan peranan untuk menilai tahap penguasaan bahasa Melayu anak-anak Orang Asli. Tidak dinafikan bahawa bagi anak-anak Orang Asli yang berpendidikan tinggi, mereka mempunyai penguasaan bahasa Melayu yang sangat baik malahan terdapat segelintir daripada mereka telah diterima bekerja dalam sektor kerajaan. Bagi pasangan Orang Asli di Bukit Ibam, ketiadaan sekolah Cina di sekitar kawasan tersebut telah membataskan penguasaan anak-anak mereka untuk menguasai bahasa Cina dengan lebih baik. Justeru, anak-anak hanya boleh mempelajari bahasa Cina melalui bapa mereka yang berbangsa Cina dan mengikuti kelas pelajaran bahasa Cina secara atas talian sahaja. Hal ini jelas menunjukkan bahawa anak-anak Orang Asli yang berkahwin campur sememangnya mempunyai penguasaan bahasa Melayu yang lebih baik dan bahasa ketiga seperti bahasa Cina.

Kajian ini mencadangkan agar pengkaji selanjutnya dapat meluaskan kajian kepada domain lain dan tidak hanya tertumpu kepada domain kekeluargaan sahaja. Hal ini kerana kajian ini hanya memfokuskan terhadap domain kekeluargaan sahaja. Sehubungan itu, kajian perlu diperluaskan untuk menilai pemilihan bahasa dan penguasaan bahasa Melayu anak-anak Orang Asli Jakun yang berkahwin campur. Selain itu, kajian mengenai Orang Asli yang berkahwin campur perlu diperluaskan kepada Orang Asli yang berkahwin dengan etnik lain seperti India, Sabah, Sarawak dan warganegara lain. Hal ini dapat menilai tahap penguasaan bahasa Melayu anak-anak mereka berdasarkan perkahwinan dengan etnik lain yang tiada dalam kajian ini dan menilai faktor-faktor yang menyebabkan mereka menguasai pelbagai bahasa.

## RUJUKAN

- Ammar Asyraf Mansor & Sa'adiah Ma'alip. (2020). Sikap Bahasa terhadap Bahasa Melayu dalam Kalangan Pelajar Melayu Singapura. *Jurnal Wacana Sarjana*, 4(2), 1-17.
- Bonifacio et al. (2021). Effects of indigenous language conversation skills enhancement program among Bukidnon and Talaandig youths in the Philippines. *Ampersand*, 8, 1-10.
- Fariha Aniza Md Isa, Nurul Nadia Ahmad Sobri & Soffian Hashnuddin. (2015). *Analisis Trend Penyertaan dan Keciciran di Kalangan Pelajar Orang Asli*. Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Fishman, J. A. (1972). *Domains and The Relationship Between Mico and Macrosociolinguistics*. Holt, Rinehart & Winston.
- Holmes, J. (1992). *An Introduction to Sociolinguistics*. Longman Group Ltd.
- Jabatan Kemajuan Orang Asli. (2021). *Info Orang Asli*. Diakses daripada <http://www.jakoa.gov.my/>
- Jumiya Ahmad (2014). *Masalah Pembelajaran dan Penguasaan Bahasa Melayu sebagai Bahasa Kedua dalam Kalangan Murid-Murid Kensiu: Satu Kajian Kes*. PhD. Tesis, Universiti Utara Malaysia.
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2005). *Dewan Bahasa dan Pustaka*.
- Md Adam & Nur Faaizah (2014) *Pelestarian Bahasa Suku Kaum Jahut dari Aspek Fonologi dan Leksikal*. Masters thesis, Universiti Putra Malaysia.
- Mohd Ashri Ismail, Sharil Nizam Dani, Noor Aina, Nik Muhamad Affendi, Nik Rafidah Nik Muhammad Affendi & Rohaidah Kamaruddin. (2017). Tahap Pemahaman Teks KOMSAS dalam Kalangan Pelajar Orang Asli, di SMK Mengkarak, Bera, Pahang. *Jurnal Sultan Alauddin Sulaiman Shah*, 4(2), 108-119.
- Norizan Mamat, Ramle Abdullah & Nik Nur Azizah. (2018). Penguasaan Bahasa Melayu dalam Kalangan Murid Orang Asli di Terengganu: Perspektif Guru. *Prosiding Seminar Kebangsaan Majlis Dekan Pendidikan Universiti Awam 2018*.
- Sa'adiah Ma'alip & Teo Kok Seong. (2014). Pemilihan Bahasa: Proses Masyarakat Orang Asli Che Wong. *Jurnal Melayu*, 12(1), 32-43.
- Sapir, E. (1983). *Language: An Introduction to The Study of Speech*. New York: Harcourt, Brace & Co.
- Jabatan Perangkaan Malaysia. (2021). Penduduk & Demografi. Diakses daripada <https://www.dosm.gov.my/>
- Zamri Mahamod, Rohaida Mazlan, Norziah Amin & Mohd Zaki Abd. Rahman. (2021). Tahap Penguasaan Kemahiran Membaca dan Menulis Murid-murid B40 dalam Pembelajaran Bahasa Melayu. *PENDETA*, 12(1), 40-62.